



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### أسئلة شائعة

#### برنامج مالطا للإقامة الدائمة (MPRP) 2021

يُقصد بهذه الأسئلة الشائعة أن تكون بمثابة إرشادات عامة للاستخدام من قبل الوكلاء المرخصين. في حالة تضارب الآراء بين هذه الأسئلة الشائعة والتشريعات ذات الصلة، يكون S.L. 217.26 هو السائد.

#### 1. الأهلية ورسوم الإدارة والمساهمات والتبرعات

##### س1: من هو المؤهل للتقديم؟

مواطنو الدول الثالثة، باستثناء الاتحاد الأوروبي والمنطقة الاقتصادية الأوروبية وسويسرا مؤهلون. مواطنو الدول الخاضعة للعقوبات حاليًا (أو التي لها علاقات وثيقة مع) أفغانستان وكوريا الشمالية وإيران وجمهورية الكونغو الديمقراطية والصومال وجنوب السودان والسودان وسوريا واليمن وفنزويلا غير مؤهلين. بالإضافة إلى ذلك، الطلبات المقدمة من الاتحاد الروسي وجمهورية بيلاروسيا غير مؤهلة حاليًا.

جوز للهيئة مراجعة قائمة البلدان غير المؤهلة من وقت لآخر حسب تقديرها.

##### س2: هل يمكن للوالدين أو الأجداد لمقدم الطلب التقديم كمعالين؟

نعم، أي والد أو جد لمقدم الطلب الرئيسي أو لزوجته / زوجها الذي يثبت بما يرضي الهيئة أنه في وقت تقديم الطلب يعتمد بشكل أساسي على مقدم الطلب الرئيسي، يكون مؤهلاً كمعال، يجب على مقدم الطلب الرئيسي تقديم إفادة محلفة تؤكد أنه يدعم كل من الوالدين أو الأجداد، إذا كان أحد الوالدين أو الجدين يتقدمان بصفة معال؛ فيجب تقديم دليل يوضح الرابط بين الجد ومقدم الطلب الرئيسي / الزوج (مثل شجرة العائلة من خلال شهادات الميلاد لمقدم الطلب / الزوج، وشهادة الميلاد الخاصة بكل من الوالد والجد) يتم تطبيق رسوم إضافية قدرها 7500 يورو لكل والد وجد.

##### س3: هل يجب أن يكون الوالدون أو الأجداد المقدمون فوق سن معينة؟

لا، لا يوجد حد أدنى للعمر.

##### س4: هل موظفو المنزل مؤهلون ليكونوا معالين؟

لا، برنامج مالطا للإقامة الدائمة مفتوح فقط لمقدم الطلب الرئيسي وعائلته/ها.

##### س5: ما هو الدليل الذي يعتبر مرضياً في إثبات أن الشخص البالغ المعال يعتمد بشكل أساسي على مقدم الطلب الرئيسي؟

يجب على مقدم الطلب الرئيسي إعلان ذلك في إفادة محلفة. يوصى بتقديم أي دليل موثق يدعم هذا الإعلان مع حزمة الطلب، بجانب الإفادة المحلفة.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

س6: أحد معايير الأهلية للشخص البالغ المعال ليكون جزءاً من الطلب هو أنه يجب إثبات، بما يرضي الهيئة، أن الشخص البالغ المعال يعتمد بشكل أساسي على مقدم الطلب الرئيسي في وقت تقديم الطلب. إلى ماذا تشير عبارة "يعتمد بشكل أساسي"؟

يجب على مقدم الطلب الرئيسي أن يثبت بما يرضي الهيئة، في وقت تقديم الطلب، أن الشخص البالغ المعال غير قادر على أن يعيش حياة مستقلة أساسية مكتفية ذاتياً دون دعم مقدم الطلب الرئيسي.

الأشخاص البالغون المعالون الذين لديهم ثروة متركمة و/ أو دخل كافٍ ناشئ عن الانتماءات المؤسسية من خلال المساهمة الكبيرة و/ أو شغل المناصب القانونية أو الأدوار العليا أو أي دور آخر في الأصول المالية للشركة والممتلكات و النشاط الاقتصادي المعقول أو التوظيف، لن يكونوا مؤهلين للتقدم لبرنامج مالطا للإقامة الدائمة، حتى لو كان مقدم الطلب الرئيسي سيساهم بشكل أكبر لتمكين المعال من عيش حياة أفضل.

س7: في حالة تلقي أحد الوالدين أو الأجداد شكلاً من أشكال الدخل التقاعدي، فهل سيظل / تظل مؤهلاً لبرنامج إدراجه كمعال؟

إذا كان دخل التقاعد هذا بحيث أن الوالد أو الجد يظل قادراً على إثبات أنه في وقت تقديم الطلب، كان يعتمد بشكل أساسي على مقدم الطلب الرئيسي، فسيظل مؤهلاً للتقديم، لا يزال يجب على مقدم الطلب الرئيسي تقديم إفادة محلفة تؤكد أن الوالدين أو الأجداد المذكورين أعلاه لا يزالون يعتمدون عليه / عليها بشكل أساسي.

س8: ما هي الرسوم الإدارية التي تنطبق على كل طلب مقدم؟

يتم تطبيق رسوم إدارية قدرها 40.000 يورو لكل طلب، يجب دفع رسوم مبدئية غير قابلة للاسترداد بقيمة 10.000 يورو للهيئة في غضون شهر واحد من تقديم الطلب، يلزم تسوية مبلغ 30.000 يورو المتبقية في غضون شهرين من إصدار خطاب الموافقة المبدئية.

س9: في حالة تقديم طلب لجميع أفراد الأسرة، ما هي المساهمات التي يتعين دفعها؟

تغطي رسوم المساهمة البالغة 28.000 يورو (في حالة شراء عقار) أو 58.000 يورو (في حالة تأجير عقار) مقدم الطلب الرئيسي والزوج والأطفال الذين يعتمدون بشكل أساسي على مقدم الطلب الرئيسي عند تقديم الطلب، بالنسبة للوالدين والأجداد لمقدم الطلب الرئيسي والزوج، يتم تطبيق رسوم إضافية قدرها 7500 يورو لكل منهما.

س10: يجب على المتقدمين الآن التبرع لمنظمة تطوعية، ما هي التفاصيل؟

يجب تقديم مساهمة مالية قدرها 2000 يورو لمنظمة غير حكومية خيرية أو ثقافية أو رياضية أو علمية أو رعاية الحيوان أو فنية مسجلة لدى مفوض المنظمات التطوعية، أو على النحو الذي وافقت عليه الهيئة.

س11: هل هناك رسوم لإصدار بطاقة الإقامة من قبل Identity Malta؟

يتم تطبيق رسوم المعالجة عند إصدار بطاقة الإقامة أو تجديدها، تبلغ الرسوم حالياً 137,50 يورو للشخص الواحد خلال السنوات الخمس الأولى و27,50 يورو سنوياً للتجديدات.

س12: ما هي مدة صلاحية شهادة الإقامة وبطاقة الإقامة؟

لا تنتهي صلاحية شهادة الإقامة بشرط الالتزام بجميع التزامات البرنامج. بطاقة الإقامة صالحة لمدة 5 سنوات أو حتى تاريخ الانتهاء، في سن 14 و18، وبعد ذلك يجب على المستفيد إعادة تقديم طلب تجديد البطاقة مع هينتنا.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

يجب ملء استمارة K واستمارة ID1A واستمارة ID2 واتفاقية المشترك، سيتم أيضاً استعادة البيانات البيومترية لجميع المستفيدين المدرجين في شهادة الإقامة.

س13: هل يمكن للمستفيد إضافة معال في مرحلة لاحقة بعد تقديم الطلب الأولي؟

نعم، هذا ممكن، ولكن يجب إضافته إلى الطلب بعد إصدار شهادة الإقامة. يجب تقديم حزمة طلب أخرى تحتوي على المستندات التالية:

- MPRP7، موقعة بحضور مفوض القسم

- MPRP2، 3، 4، 4a، 10

- دليل على "اعرف عميلك"

- شهادة الميلاد

- تغيير الاسم (إن وجد)

- بطاقة الهوية أو ما يعادلها

- شهادات الزواج / الطلاق

- السجلات العسكرية (إن وجدت)

- نسخة طبق الأصل من جواز السفر الدولي الكامل

- شهادة الشرطة (إن وجدت)

يجب أن يكون الطلب مصحوباً برسوم المساهمة للمعالين، يرجى الرجوع إلى دليل الهيئة للحصول على قائمة الرسوم والمساهمات.

س14: هل توجد أي إرشادات بشأن الرسوم التي يجب أن يتقاضاها الوكلاء فيما يتعلق بخدماتهم لأغراض برنامج مالطا للإقامة الدائمة؟

لا، تكون الرسوم التي تدفع من قبل العملاء وفقاً لتقدير الوكلاء.

## 2. الممتلكات المؤهلة

س15: هل يحتاج مقدم الطلب إلى امتلاك / تأجير عقار في مالطا في مرحلة تقديم الطلب؟

لا، يجب على مقدم الطلب امتلاك / تأجير عقار وتقديم الوثائق ذات الصلة في غضون 8 أشهر من تاريخ إصدار خطاب الموافقة المبدئية، ومع ذلك، فإن الممتلكات التي كان من الممكن تأجيرها / شراؤها قبل تقديم الطلب والتي تفي بالقواعد الموجودة في S.L. 217.26 فيما يتعلق بالممتلكات المؤهلة، لا تزال مقبولة.

س16: يمكن للمستفيد بيع أو إيقاف استئجار العقار المؤهل المعلن خلال السنوات الخمس الأولى واستبداله بعقار مؤهل آخر؟



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

نعم، خلال السنوات الخمس الأولى، يمكن للمستفيد بيع أو إيقاف استئجار العقار المؤهل وشراء / استئجار عقار جديد طالما أنه يفي بشروط العقار المؤهلة باستمرار. ومع ذلك، لا يسمح للمستفيد بالانتقال من عقار مملوك إلى عقار مؤجر في السنوات الخمس الأولى. يجب ألا تكون هناك فجوات بين تاريخ انتهاء عقد الإيجار / الملكية السابق وتاريخ الإيجار / الملكية الجديد. يجب تقديم نسخة موثقة طبق الأصل من اتفاقية الشراء / الإيجار للممتلكات المؤهلة الجديدة إلى الهيئة كدليل، بالإضافة إلى ذلك، في حالة الاستئجار، يجب تقديم نموذج إقرار الإيجار وإيصال دفع الإيجار.

س17: هل يمكن لمقدم الطلب الرئيسي أن يستأجر أولاً ثم يشتري عقاراً؟

نعم، هذا ممكن، طالما أن معايير التأهيل مستوفاة في كلتا الحالتين.

س18: يمكن للمستفيد أولاً شراء عقار ثم استئجاره؟

في الخمس سنوات الأولى هذا غير ممكن.

س19: هل شراء عدد من الغرف في فندق وامتلاكها لمدة 5 سنوات، بطبيعة الحال دون أن يتمكن أي شخص آخر من الدخول إلى الغرف في هذه الأثناء، يعتبر مؤهلاً؟

لا، هذه ليست مقبولة كعقار مؤهل، يجب على مقدم الطلب الرئيسي استئجار أو شراء عقار سكني.

س20: أوضح أحد العملاء أنه قد اشترى للتو عقاراً في جنوب مالطا بحوالي 220 ألف يورو وسوف ينفق ما لا يقل عن 100 ألف يورو (مكبسوبة خارج مالطا) - وبالتالي فإن التكلفة الإجمالية له ستكون أكثر من 300 ألف يورو المطلوبة لممتلكات في الجنوب. هل يعتبر هذا استثمار عقاري مرضي؟

نعم، شريطة أن يكون العقار قد تم شراؤه قبل تاريخ تقديم الطلب والذي تم تنفيذ الأعمال فيه على نفقة العميل بعد الشراء، سيتم اعتباره عقاراً مملوكاً مؤهلاً طالما أن قيمة هذه الممتلكات لا تقل عن 300000 € مدعومة بتقرير تقييم مفصل لمهندس معماري مستقل متضمناً مخططاً للعقار ووصفاً للأعمال المنجزة. يجوز للهيئة، وفقاً لتقديرها، تعيين مهندس معماري لتحديد قيمة الممتلكات المملوكة المؤهلة، في هذه الحالة، يُمنح موظفو الهيئة و/ أو أي مهندس معماري تعينه الهيئة لهذا الغرض حق الدخول الكامل والحر إلى الممتلكات المملوكة المؤهلة إلى الحد الذي من المحتمل أن يساعد فيه هذا الدخول في تحديد قيمة العقار المذكور. في جميع الحالات، من سلطة الهيئة أن تقرر ما إذا كانت المتطلبات مستوفاة أم لا.

س21: هل يلزم الحصول على تصريح حيازة العقارات غير المنقولة (AIP) إذا لم يكن العقار المؤهل في منطقة معينة خاصة (SDA)؟

نعم، لا يزال يجب الحصول على تصريح الملكية غير المنقولة.

س22: هل لا يعد الحد الأدنى لمتطلبات الملكية سارياً بعد الاحتفاظ بالعقار المؤهل لمدة 5 سنوات؟

المستفيد غير ملزم بالاحتفاظ بالممتلكات المؤهلة المنصوص عليها في الإشعار القانوني ذي الصلة، ومع ذلك، للاحتفاظ بتصريح الإقامة، يجب عليه / عليها امتلاك عقار سكني في مالطا أو جوزو.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

س23: هل يمكن لمقدم الطلب الحصول على قرض لشراء العقار المؤهل؟

هذا الأمر متروك لتقدير البنك.

س24: أثناء مرحلة التقديم، يتعهد مقدم الطلب بالوفاء بالالتزام بشراء أو تأجير العقار في مالطا، هل الشهادة الخطية كافية أم يحتاج المرء إلى وعد باتفاقية بيع / إيجار؟

يجب التوقيع على إعلان (جزء من استمارة MPRP1) أمام مفوض القسم.

### 3. إثبات الأصول

س25: هل من الطبيعي أن يكون العقار مملوكًا بشكل مشترك لمقدم الطلب الرئيسي وزوجته / زوجها وأطفاله وأحيانًا أجداده. هل سيُقبل هذا كدليل على رأس المال البالغ 500 ألف يورو؟

يتم أخذ جزء الزوج فقط من الممتلكات في الاعتبار فقط إذا كان الزوج جزءًا من الطلب.

س26: إذا كان مقدم الطلب في حيازة أصول تصل إلى 500.000 يورو (منها 150.000 يورو يجب أن تكون في شكل أصول مالية)، هل المبلغ ينطبق فقط على مقدم الطلب الرئيسي أو أنه ينطبق أيضًا على المعالين الآخرين المدرجين في القائمة؟

المبلغ ينطبق على مقدم الطلب الرئيسي فقط. المبلغ لا يتغير حسب عدد الأشخاص المشمولين في الطلب.

س27: هل العملات المشفرة مسموح بها كأصول مالية؟

لا، غير مسموح، يجب أن تكون هذه الأصول سائلة مثل الأسهم والسندات والأسهم المدرجة / المتداولة بشكل علني والصناديق والودائع المصرفية.

س28: هل يمكن أن يكون مقدم الطلب الحاصل على دخل عمل سنوي قدره 100.000 يورو مؤهلًا، كما كان مطلوبًا في البرنامج القديم؟

لا، لم يعد بإمكان المتقدمين أن يكونوا مؤهلين من خلال إظهار دخل عمل سنوي قدره 100.000 يورو. يجب على المتقدمين إظهار أصول بقيمة 500.000 يورو.

س29: فيما يتعلق بمراقبة الأصول، إلى متى سيحتاج المستفيد إلى الالتزام وبأي شكل ينبغي تقديم هذه الإقرارات إلى الهيئة؟

سيتم مراقبة أصول المستفيد التي تبلغ قيمتها 500.000 يورو، والتي يجب أن يكون الحد الأدنى منها 150.000 يورو أصولًا مالية، سنويًا خلال السنوات الخمس الأولى. يجب أن يتم الإعلان من خلال تقديم نموذج MPRP5 (استمارة الامتثال الرسمي)، والذي يجب أن يوقعه المستفيد والوكيل.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

س30: هل متطلبات رأس المال البالغة 500.000 يورو مختلفة عن قيمة الممتلكات المكتسبة / المؤجرة في مالطا؟

نعم، هي متطلبات مختلفة ومتباينة، يجب على العملاء تقديم:

1. إثبات رأس مال بقيمة 500.000 يورو، يجب أن يكون من بينها ما لا يقل عن 150.000 يورو أصولاً مالية؛ و
2. عقار بقيمة 300.000 يورو / 350.000 يورو أو إيجار 10.000 يورو / 12.000 يورو سنوياً؛

س31: ماذا تتوقع الهيئة من "بيان مصدر الأموال والثروة"؟

ينعكس بيان مصدر الأموال والثروة في استمارة MPRP2. مطلوب أيضاً كشف حساب بنكي للحساب الرئيسي لمقدم الطلب لأخر 3 أشهر والتي سيتم منها تحويل الرسوم الإدارية والمساهمة.

س32: لا يحتفظ الكثير من الناس بالنقود في حساب مصرفي لفترة طويلة، قد يكون لديهم استثمار في الممتلكات أو سندات الضمان أو الأعمال التجارية. هل يمكن لمقدم الطلب تقديم محفظة الأوراق المالية / الاستثمار و/ أو تقييم الممتلكات و/ أو البيانات المالية للشركة؟

نعم، هذه المستندات مقبولة طالما أنها صادرة من شركة مرموقة أو جهة رسمية. سترافق هذه الوثائق استثمارات برنامج مالطا للإقامة الدائمة الضرورية، بما في ذلك استمارة MPRP2 الذي تم فيها دمج بيان مصدر الأموال والثروة. تهتم الهيئة بالقدرات المالية "الفردية"، ويجب على مقدم الطلب إقناع مجلس الإدارة بأنه لديه/لديها أموال كافية لتلبية متطلبات برنامج مالطا للإقامة الدائمة فيما يتعلق بالعقار المؤهل، وإعالة نفسه والعائلين عليه/عليها وفي نفس الوقت يبقى بمعايير تأهيل البرنامج فيما يتعلق برأس مال قدره 500.000 يورو، يجب أن يكون منه حد أدنى 150.000 يورو في شكل أصول مالية. المهم هو تقديم أدلة موثوقة لدعم إعلان مقدم الطلب.

س33: فيما يتعلق بمتطلبات رأس المال البالغة 500.000 يورو، هل سيكون تقييم المهندس المعماري مقبولاً كدليل من أجل تحديد إجمالي الأصول الصافية للعميل إذا كانت أصوله / أصولها عقارات في المقام الأول (وليس بالضرورة نقدًا أو أصولاً سائلة أخرى)؟

نعم، تقييم مهندس معماري مقبول ويمكن أن تشكل العقارات جزءاً من متطلبات رأس المال الرئيسية لمقدم الطلب.

س34: هل يعتبر الزوج معالاً إذا كان لديه/لديها أصول أو مصادر دخل؟

على الرغم من أن الزوج يعتبر معالاً، فلا شيء يمنع/يمنعها من امتلاك أصول ومصادر دخل معينة.

س35: إذا أكد مقدم الطلب الرئيسي أنه يمتلك أسهماً في شركة مدرجة في البورصة، فهل يجب تقديم مستندات الشركة مع حزمة الطلب؟

إذا تجاوزت مساهمة مقدم الطلب الرئيسي 10% من إجمالي المساهمة في شركة مدرجة في البورصة، فإن مستندات الشركة مطلوبة. لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة السؤال 56.

س36: هل يمكن لمقدم الطلب الرئيسي الاعتماد على المتبرع لإثبات الأصول؟



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

نعم، ولكن يجب أن تكون هذه باسم مقدم الطلب الرئيسي كما هو محدد في التشريع. من أجل تلبية هذا المطلب، يجب على المتبرع تحويل الأموال إلى مقدم الطلب الرئيسي الذي يجب أن يقدم دليلاً موثقاً على هذا التحويل مثل صك الهدية أو إقرار محلف، بالإضافة إلى دليل على التحويل المصرفي.

#### 4. اعراف عميلك (KYC)

س37: فيما يتعلق بدليل "اعرف عميلك"، في أي شكل يتم تقديم مثل هذا الدليل إلى الهيئة من قبل الوكيل؟

الوكيل مسؤول عن تقديم المتقدمين ذوي السمعة الطيبة إلى البرنامج، ومن هنا تأتي الحاجة إلى التأكد من أن الوكيل يدعم الهيئة من خلال إرسال تقارير مطبوعة فيما يتعلق بالاستفسارات التي يتم إجراؤها من مصادر موثوقة حول المستفيد المحتمل وجميع المعالين الذين تزيد أعمارهم عن 14 عامًا. المعلومات التي يمكن أن يوفرها الوكيل ستسهل عمل الهيئة في عمل الإجراءات الواجبة. يجب أن يتذكر الوكلاء أنه يجب عليهم الاحتفاظ بأدلة تحقيقاتهم، والتي يتحملون مسؤوليتها وخدمهم يجب على الوكيل أيضًا تقديم رسالة تغطية موقعة بالأصل.

س38: في أي مرحلة يحتاج الوكلاء إلى تقديم دليل على "اعرف عميلك"؟

يجب تقديم دليل "اعرف عميلك" عند مرحلة التقديم.

#### 5. المستندات المقدمة كجزء من الطلب

س39: هل يحتاج الوكيل إلى تقديم أي مستندات قبل تحديد موعد مع خدمة العملاء من أجل تقديم الطلب؟

لا، لا داعي لتقديم أي مستندات قبل تحديد موعد. يجب على الوكيل ببساطة التأكد من تقديم جميع المستندات المنصوص عليها في الإرشادات / استمارات الطلب عند تقديم حزمة الطلب.

بالنسبة لتلك الولايات القضائية التي تتطلب توصية الهيئة لإصدار تصريح من الشرطة أو لتقديم التصريح المباشر للهيئة، يجب على الوكلاء تقديم طلب سلوك الشرطة إلى خدمة العملاء في وقت مبكر حتى يمكن تقديم طلب جيد.

س40: أين أجد قائمة بالوثائق التي يجب تقديمها خلال مرحلة تقديم الطلب؟

يمكن العثور على قائمة شاملة في دليل الوكيل المتاح على موقع الهيئة الإلكتروني.

س41: هل ستطلب الهيئة شهادات أصلية مثل الميلاد والزواج وما إلى ذلك، في مرحلة لاحقة وليس في المراحل الأولى من تقديم الطلب؟

لا، هذه الشهادات مطلوبة في مرحلة التقديم الأولية ويمكن تقديمها إما على أنها أصلية أو نسخ مصدقة طبق الأصل من النسخ الأصلية، إما موثقة أو مصدقة حسب الحالة. إذا كانت هذه المستندات بلغة أخرى غير الإنجليزية، فيجب ترجمتها إلى



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

اللغة الإنجليزية، يجب أن تكون الترجمات التي تتم في الخارج موثقة أو مصدق عليها، يجب أن تتم الترجمات التي تتم في مالطا بواسطة مترجم مسجل.

س42: هل سيحتاج مقدم الطلب الرئيسي إلى تقديم نسخة من شهادات الطلاق، وتوقيع ونسخة من جواز سفر الشريك (الشركاء) المطلق في حالة الأطفال المعالين؟

في حالة الشخص المطلق - سواء كان مقدم طلب رئيسي أو معالاً مؤهلاً - يجب تقديم شهادة طلاق دائماً، حتى لو كان هذا الشخص قد تزوج مرة أخرى منذ ذلك الحين.

س43: ما هي الوثائق المطلوبة لإثبات حضانة القصر؟

(أ) في الحالة التي يكون فيها لمقدم الطلب الرئيسي الحضانة القانونية الوحيدة، يلزم تقديم حكم من المحكمة.

(ب) في حالة مشاركة مقدم الطلب الرئيسي والزوج في الحضانة ويكون الزوج جزءاً من الطلب، يحتاج كلاهما إلى التوقيع على استمارة MPRP4a المتعلقة بالقاصر.

(ج) في حالة مشاركة مقدم الطلب الرئيسي والزوج في الحضانة ولكن الزوج ليس جزءاً من الطلب، يحتاج الزوج إلى التوقيع على استمارة MPRP4a المتعلقة بالقاصر والمطلوب نسخة طبق الأصل مصدقة من جواز السفر.

(د) في الحالة التي يكون فيها للزوج حق الحضانة الوحيدة، يلزم تقديم حكم من المحكمة.

(هـ) في حالة مشاركة مقدم الطلب الرئيسي في الحضانة مع الوالد البيولوجي، الذي ليس جزءاً من الطلب، يلزم موافقة الوالد البيولوجي جنباً إلى جنب مع نسخة طبق الأصل كاملة مصدقة من جواز السفر.

(و) في حالة مشاركة الزوج في الحضانة مع الوالد البيولوجي، الذي ليس جزءاً من الطلب، يلزم موافقة الوالد البيولوجي جنباً إلى جنب مع نسخة طبق الأصل كاملة مصدقة من جواز السفر.

(ز) إذا كان الوالد البيولوجي لديه الوصاية المنفردة وليس جزءاً من الطلب، فلا يمكن إدراج القاصر في الطلب.

لاحظ أنه إذا كان الطرف غير المتقدم لا يحمل جواز سفر، فيجب تقديم إفادة محلقة.

س44: في حالة القاصرين، يجب الحصول على موافقة كلا الوالدين، في هذا السياق، ما هي استمارات الطلبات التي يجب على الوالد (الذي ليس جزءاً من برنامج مالطا للإقامة الدائمة) التوقيع على منح موافقته/ موافقتها على أن يكون القاصر جزءاً من برنامج مالطا للإقامة الدائمة مع الوالد الآخر؟

تتم الإشارة إلى استمارة MPRP4a - إقرار قاصر عائل. في حالة أن مقدم الطلب لديه حضانة الطفل / المعال الوحيدة، لا يُطلب من شريكه/ شريكها التوقيع على أي أوراق إضافية، هذا دون التعصب ويخضع للقوانين الوطنية في البلد الأصلي للطفل. في حالة الحضانة المشتركة، يجب على الوالد الآخر ملء القسم ج وتقديم نسخة من جواز سفره الكامل.





## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

س45: كيف يجب أن يكمل الوكيل إذا كان مقدم الطلب الرئيسي و/ أو من يعولهم غير قادرين على الحصول على شهادة سلوك الشرطة من بلد معين؟

كما هو موضح في التشريع، مطلوب شهادة شرطة، صادرة عن السلطات المختصة (اتحادية أو وطنية) في بلد المنشأ وفي بلد أو بلدان الإقامة حيث أقام مقدم الطلب الرئيسي لمدة تزيد عن 6 أشهر خلال العشر سنوات الماضية. فقط في الحالات الاستثنائية، حيث ثبت بشكل مرضي للهيئة أنه لا يمكن الحصول على مثل هذه الشهادة، سنطلب شهادة خطية من موظف الشرطة و/ أو كيان حكومي في بلده الأصلي أو في المكان الذي أقام فيه لمدة تزيد عن 6 أشهر في العشر سنوات الماضية، مما يؤكد أن مقدم الطلب قام بمحاولات بحسن نية للحصول على الشهادات المطلوبة. علاوة على ذلك، يلزم تقديم إفادة محلفة منفصلة أخرى من مقدم الطلب وأي ممن يعولهم، تفيد بأن سجله الجنائي نظيف.

س46: في الحالات التي لم يكن مقدم الطلب قد أقام فيها مطلقاً في مالطا، هل لا تزال شهادة سلوك الشرطة الصادرة عن شرطة مالطا مطلوبة؟

لا، غير مطلوبة.

س47: هل الإثبات الوثائقي لعنوان السكن مطلوب فقط لمقدم الطلب الرئيسي أو لجميع المعالين البالغين، بما في ذلك الزوج؟

مطلوب فقط دليل موثق لكل عنوان سكني حالي يحتفظ به مقدم الطلب الرئيسي.

س48: فيما يتعلق باتفاقية التمثيل بين العميل والوكيل، هل يجب أن يكون هذا بصيغة معينة؟

نعم، يجب أن يكون هذا توكيلاً كاملاً (POA) ويجب أن يتضمن:

1. التاريخ؛
2. تفاصيل مقدم الطلب الرئيسي: الاسم الكامل ورقم جواز السفر وبلد الإصدار وعنوان الإقامة؛
3. تفاصيل الوكيل: الاسم الكامل ورقم بطاقة الهوية وعنوان الإقامة ورقم ترخيص AKM؛
4. صلاحية لتغطية المدة الكاملة لعملية تقديم الطلب، من التقديم إلى استلام شهادات الإقامة وبطاقات الإقامة؛
5. توقيع الموكل و؛
6. بيانات الشاهد: الاسم الكامل والتوقيع ورقم جواز السفر وبلد الإصدار.

إذا تم ذكر المترجمين، فيجب تحديد هويتهم ويجب أن يوقعوا على التوكيل.

س49: هل يوجد نموذج محدد لشهادة الإعالة؟

لا، لا يوجد قالب محدد. علاوة على ذلك، هذا مطلوب فقط للأطفال البالغين والوالدين والأجداد.

س50: يجب على مقدم الطلب تقديم تعهد لشراء أو استئجار عقار مؤهل وتحويل إجمالي الرسوم الإدارية غير القابلة للاسترداد، هل الإعلان الموجود في النموذج 1 MPRP كافٍ أم يطلب تعهد منفصل ينفذه مقدم الطلب؟



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

يكفي الإعلان في الجزء ب في الاستمارة MPRP1.

س51: لقد علمنا أن كتاب العدل في الصين القارية لا يقومون بتوثيق المستندات وتصديقها، هل واجهت هذه المشكلة؟ ما هو الإجراء المقبول؟

نعم، لقد واجهنا مثل هذه الأمور. يجب تصديق المستندات الرسمية/شهادات التوثيق الصادرة في الصين، مما يعني أن هذه المستندات يجب أن تكون مصدق عليها من قبل وزارة الخارجية الصينية ومصدقة لاحقًا من قبل سفارة مالطا في بكين أو القنصلية المالطية في شنغهاي، لقد قام العديد من المتقدمين بهذا دون مواجهة مشاكل.

س52: بأي لغة يجب تقديم التصريح الذاتي؟

يجب أن يتم التوقيع على التصريح الذاتي وتأريخه من قبل المصدر ويجب تقديمه في الأصل. يجب ترجمة أي تصاريح ذاتية بغير اللغة الإنجليزية إلى اللغة الإنجليزية، الترجمات التي تتم في الخارج يجب أن تكون موثقة / مصدق عليها، لا تحتاج الترجمات التي تتم محليًا إلى التوثيق / التصديق، ولكن يجب أن يتم تنفيذها بواسطة مترجم مسجل بمالطا.

س53: نفهم أن إثبات ملكية العمل لا ينطبق إلا عندما يعلن مقدم الطلب الرئيسي أنه يعمل لحسابه الخاص، هل هذا صحيح؟

في حالة ملكية عمل، سواء جزئية أو كلية، يلزم تقديم دليل مهمما كانت حالة التوظيف المعلنة لمقدم الطلب. لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة السؤال 56.

س54: هل يُطلب دليل على العمل عندما لا يكون مقدم الطلب الرئيسي يعمل لحسابه الخاص؟

نعم، يُطلب إثبات الوظيفة عندما يعلن مقدم الطلب الرئيسي أنه ليس صاحب عمل خاص.

س55: ما الأدلة التي يجب أن يقدمها مقدم الطلب الرئيسي الذي يصرح بأنه يعمل لحسابه الخاص وموظف في نفس الوقت؟

في الحالة التي يكون فيها مقدم الطلب الرئيسي يعمل لحسابه الخاص ولغيره على حد سواء، يجب عليه تحديد كلا الخيارين في الجزء C من الاستمارة MPRP2 و عليه تقديم دليل على كل من وظيفته / وظيفتها وعمله / عملها لحسابه الخاص.

س56: ما هي المستندات التي يجب تقديمها كدليل على ملكية العمل؟

يجب توفير النسخ الأصلية أو النسخ المصدقة طبق الأصل من المستندات التالية، أو ما يعادلها من الناحية القضائية، لجميع الأعمال التجارية المملوكة جزئيًا أو كليًا:

- شهادة تأسيس.
- المذكرة والنظام الأساسي.
- سجل الأسهم.
- سجل المديرين.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

في الحالات التي يحتوي فيها المستخرج الرسمي من سجل الشركة الوطني للولاية القضائية المعمول بها على جميع التفاصيل ذات الصلة، بما في ذلك معلومات التأسيس، وقائمة المساهمين، ورأس المال المسجل والمدفوع بما في ذلك التواريخ، وقائمة المديرين و/ أو جميع الأشخاص الاعتباريين، يمكن تقديم هذا المستخرج بدلاً من المستندات المذكورة أعلاه.

اعتماداً على الاختصاص القضائي، يمكن، في بعض الأحيان، تسمية المستندات بطريقة مختلفة ولكنها تظل معادلة قضائية.

عند حدوث ذلك، يلزم تقديم إعلان ينص على مثل هذه الاختلافات في العناوين.

إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كان المستخرج الرسمي أو أي مستند يفي بالمعايير المطلوبة، فمن المقترح أن تطلب المشورة من قسم رعاية العملاء بالهيئة قبل تقديم حزمة الطلب.

س 57: هل شهادة التبعية المطلب الوحيد كدليل على التبعية أم أن هناك حاجة إلى أي دليل إضافي / مستندات داعمة؟ على سبيل المثال، الشهادات المدرسية وشهادات التقاعد وما إلى ذلك؟

تعتبر شهادة التبعية كافية، ولكن أي دليل داعم من شأنه أن يسهل العملية.

س 58: هل تكفي شهادة زواج واحدة لكل زوجين وهل يلزم تقديم جميع شهادات الطلاق؟

لا توجد مشكلة في تقديم شهادة زواج واحدة (أو نسخة مصدقة طبق الأصل) للزوجين، ومع ذلك، يجب تقديم جميع شهادات الطلاق.

س 59: كيف يجب إكمال استمارة MPRP4a؟

بالنسبة للقصر الذين تقل أعمارهم عن 12 عامًا في تاريخ تقديم الطلب، يجب إكمال خانة الاختيار في الجزء ب وجميع الجزء ج. في حالة المعال القاصر الذي يتراوح عمره بين 13 و 18 عامًا، يجب إكمال الجزء ب والجزء ج. يجب ملء الجزء ج وتوقيعه من قبل مقدم الطلب الرئيسي أو الزوج، الذي سيختار في أي دور يقوم / تقوم بتقديم الاستمارة عن طريق اختيار مقدم الطلب الرئيسي أو الزوج في الحقل المناسب. إذا كان لديه / لها حضانة فردية، فعليه / عليها الإشارة إلى ذلك من خلال وضع علامة في المربع الذي يشير إلى الوصاية الفردية. يجب ملء الجزء (د) من قبل الوالد الآخر / الوصي القانوني للقاصر ما لم يكن للوالد الآخر الوصاية المنفردة. مرة أخرى، يجب على هذا الشخص (الوالد الآخر / الوصي القانوني) تحديد ما إذا كان هو / هي مقدم الطلب الرئيسي أو الزوج أو غير مقدم لطلب فيما يتعلق بالقاصر الذي تمت كتابة تفاصيله في النموذج.

س 60: هل الاستمارة MPRP1 هي الوحيدة التي تتطلب توقيع مفوض القسم؟

نعم، الاستمارة MPRP1 هي الاستمارة الوحيدة التي تتطلب توقيع مفوض القسم. ومع ذلك، من الممكن أيضًا التصديق على الاستمارة MPRP1 عبر وكيل مرخص يقوم بالتحقق من هوية مقدم الطلب عبر البرنامج الرقمي الذي توفره Residency Malta.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

س61: في الاستمارة MPRP3 (التقرير الطبي والاستبيان)، إذا قام طبيب معين بتعبئة الاستمارة ووقعها، فهل يجب استكمال الاستمارة بتقرير طبي؟

تكون الاستمارة كافية طالما أنها مصحوبة بوثيقة هوية المريض مختومة وموقعة ومؤرخة من قبل الطبيب الفاحص.

س62: في استمارة MPRP3، يجب ملء الجزء د من قبل الطبيب الفاحص، من يكون هذا؟

قد يكون هذا الشخص هو نفس الطبيب العام الذي ملأ الجزء أ من MPRP3، ومع ذلك، يمكن أن يكون طبيباً مختلفاً.

س63: في حالة عدم وجود سفارة أو قنصلية مالطية في بلد معين، أو إذا كان مقدم الطلب الرئيسي يرغب في ذلك، فهل يمكن لمحامي/ كاتب عدل محلي أن يكون شاهداً على التوقيع على استمارة MPRP1 وعلى أي إفادة محلقة أخرى؟ أيضاً، هل يمكن لمحكمة القانون المحلية أن تكون شاهداً على التوقيع؟

يمكن لأي شخص مخول لإعطاء القسم في الولاية القضائية المعنية (والهيئة لديها تأكيد رسمي بأن هذا هو الحال) أن يشهد التوقيع شخصياً على استمارة MPRP1 والإفادات الأخرى، يمكن أيضاً أن يكون مفوض القسم متاحاً في المحاكم المحلية، وتجدر الإشارة إلى أن جميع التوقعات يجب أن تحمل ختم المكتب وأي تفاصيل أخرى ذات صلة.

س64: عند تقديم التصريحات، هل يعتبر التصريح المكتوب والموقع من العميل مناسباً؟ أو هل يجب تقديم إفادة محلقة؟

في بعض الحالات، هناك حاجة إلى تصريح كتابي موقع، كما هو الحال في التصريح عن الثروة/ الدخل، على سبيل المثال. في حالات أخرى، وهذا مذكور على وجه التحديد، مطلوب إفادة محلقة. على سبيل المثال، عندما يعلن مقدم الطلب الرئيسي أن المعالين الذين تزيد أعمارهم عن 18 عاماً يعتمدون عليه بشكل أساسي.

س65: هل مفوض القسم هو الشخص المناسب للتصديق على توقيع الشخص المحلف في إفادة محلقة؟

نعم، مفوض القسم هو الشخص المناسب لهذه الوظيفة.

س66: هل يمكن أداء القسم عن طريق مؤتمرات الفيديو؟

لا يتم قبول القسم المأخوذ عن طريق مكالمات الفيديو، يجب أن يتم أداء القسم في الحضور الحقيقي للمفوض، مع الإشارة أيضاً إلى المكان الذي تم فيه. أثناء أداء القسم، يتم تأكيد هوية الشخص الذي يأخذ الإفادة المحلقة من قبل لمفوض والتحقق من وثائق الهوية، علاوة على ذلك، يحتاج الفرد إلى فهم دقيق لمدى جدية ما يقسم عليه.

س67: ما هي المستندات الداعمة التي يجب تقديمها لإثبات أن التبرع للمنظمات غير الحكومية قد تم تقديمه؟

يكفي إيصال من المنظمة غير الحكومية ذات الصلة المسجلة لدى مفوض المنظمات التطوعية والذي يوضح تبرعاً بقيمة 2000 يورو.

س68: ما هي عملية التصديق على الوثائق الصادرة من فيتنام؟



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

أي مستند يتطلب تصديقاً من فيتنام، يجب أولاً تصديقه في فيتنام من أي من المواقع أدناه:

1. الإدارة القنصلية - وزارة الخارجية الفيتنامية العنوان: 40 شارع تران فو، منطقة باونه، هانوي رقم الهاتف: 24 3799 3125 (0084)
2. قسم العلاقات الخارجية - مدينة هوشي منه: العنوان: 6 Alexandre de Rhodes، District 1، Ho Chi Minh City رقم الهاتف: 28 3822 4224 أو 28 3822 3055 (0084)

بمجرد التصديق على المستند في فيتنام، يجب إرساله إلى سفارة مالطا في بكين، الصين، للتصديق في:

1. 51، مبنى المكتب الدبلوماسي سان لي تون، حي تشاويانغ، بكين، الصين

الرسوم المطبقة هي 200 يوان صيني (25 يورو) لكل مستند وفقاً للإشعار القانوني 221 لعام 2016.

من المهم ملاحظة أنه يجب تحديد موعد مسبقاً لتقديم المستندات في السفارة المالطية في بكين، الصين أيام الخميس بين الساعة 10:00 والساعة 12:00 ظهراً. يجب تقديم المستندات واستلامها شخصياً من قبل مقدم الطلب أو من ينوب عنه، مدة العملية 10 أيام عمل.

### 6. تقديم الطلب

س69: هل يجب أن يكون مقدم الطلب الرئيسي حاضراً عند تقديم الطلب؟

لا، يقوم الوكيل بتقديم الطلب نيابة عن مقدم الطلب.

س70: كيف سيتم تسوية الرسوم الأولية غير القابلة للاسترداد البالغة 10.000 يورو؟

يجب تحويل الرسوم عبر تحويل مصرفي إلكتروني إلى الهيئة، في الوقت الذي يتم فيه قبول حزمة الطلب من قبل الهيئة، يتم تسليم طلب الدفع إلى الوكيل، والذي سيوجه مقدم الطلب الرئيسي لإجراء الدفع في غضون شهر واحد مباشرة من الحساب المصرفي المحدد في استمارة MPRP2 إلى الحساب المصرفي للهيئة، ناقلاً الرقم المرجعي للتطبيق.

س71: كيف يمكن لمقدم الطلب الرئيسي أن يقوم بالدفع؟

يجب أن يتم الدفع لتسوية أي رسوم فقط عن طريق الخصم المباشر من الحساب المصرفي كما هو معلن من قبل مقدم الطلب الرئيسي في استمارة MPRP2 عند تقديم الملف.

طرق الدفع التالية غير مقبولة من قبل Residency Malta Agency:

- المدفوعات عن طريق بطاقات الخصم / الائتمان؛
- المدفوعات عبر منصات الدفع الافتراضية (مثل Paypal)؛
- المدفوعات بالعملة المشفرة.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

يتم قبول مدفوعات بطاقات الخصم / الائتمان فقط لمعالجة مدفوعات الرسوم لإصدار أو تجديد بطاقة الإقامة إلى Identity Malta.

س72: يجب على الوكيل تقديم خطاب تغطية يوضح سبب اهتمام مقدم الطلب الرئيسي بالحصول على الإقامة في مالطا، لماذا هذا مطلوب؟

تطلب الهيئة خطابًا تمهيدياً من الوكيل يشرح دوافع مقدم الطلب للتقدم بطلب للحصول على الإقامة عن طريق الاستثمار في مالطا، بالإضافة إلى ذلك، قد يختار مقدم الطلب الرئيسي أيضًا إرسال خطاب نية.

7. إصدار خطاب الموافقة المبدئية وشهادة الإقامة وبطاقة الإقامة والمقاييس الحيوية

س73: ما هي الإجراءات التي يجب اتباعها بعد تقديم الطلب مباشرة؟

يجب تقديم حزمة التطبيق كاملة وصحيحة بما في ذلك المستندات الداعمة الكاملة، حزم الطلبات غير المكتملة لن تقبلها الهيئة. للحصول على قائمة بالوثائق والاستمارات التي سيتم تقديمها، يرجى الرجوع إلى دليل الوكيل المتاح على موقعنا على الإنترنت.

من أجل تقديم طلب جديد، يجب على الوكيل تحديد موعد مع خدمة العملاء. أثناء الموعد، على الوكيل تقديم حزمة التطبيق مع موظف الاستقبال أو موظف خدمة العملاء، حسب الاقتضاء. سوف يحصل الوكيل على إيصال بالتقديم، وهذا لا يعني أن الملف مقبول رسميًا من قبل الهيئة.

بمجرد أن يتم فحص حزمة الطلب وقبولها من قبل الهيئة، يتم إصدار إيصال رسمي، ويطلب من مقدم الطلب تسوية الرسوم الأولية غير القابلة للاسترداد البالغة 10.000 يورو في غضون شهر واحد، عند استلام الأموال، يتم إجراء التحقيقات الواجبة على مقدم الطلب الرئيسي والمعالين، في حالة النجاح، يتم تقديم الطلب إلى مجلس الموافقات، وفي حالة الموافقة، يتم إصدار خطاب موافقة مبدئية.

بعد ذلك، يتعين على مقدم الطلب الرئيسي تسوية المساهمة، وشراء / تأجير الممتلكات المؤهلة، وتقديم التبرع وشراء التأمين الصحي اللازم

بمجرد أن يقدم مقدم الطلب الرئيسي جميع الوثائق، ستصدر الهيئة شهادة الإقامة في غضون 7 أيام، بشرط الانتهاء من جميع الوثائق واعتبارها مقبولة.

ستصدر الهيئة أيضًا خطاب موافقة نهائية لمقدم الطلب الرئيسي (المستفيد)، ودعوته/ها هو وعائلته /ها للحضور بمكاتبتنا للحصول على البيانات الحيوية، بمجرد الحصول على القياسات الحيوية وجمع جميع استمارات الإقامة، يتم إرسال الطلب إلى إدارة الإقامة للطباعة. تستغرق طباعة بطاقات الإقامة حاليًا حوالي أسبوعين لكل طلب.

س74: هل شهادة الإقامة وبطاقة الإقامة تنتهي صلاحيتها؟



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

طالما استمر استيفاء جميع المتطلبات المنصوص عليها في التشريع، فلن يكون لشهادة الإقامة تاريخ انتهاء صلاحية. ومع ذلك، فإن بطاقة الإقامة صالحة في البداية لمدة 5 سنوات، ولكنها قابلة للتجديد. في الحالات التي يتم فيها إصدار بطاقة إقامة لقاصر يقل عمره عن 14 عامًا، ويبلغ القاصر 14 عامًا خلال فترة الصلاحية البالغة 5 سنوات، فإن تاريخ انتهاء صلاحية بطاقة هذا القاصر سيكون بعد شهر واحد من عيد ميلاده الرابع عشر، وينطبق الشيء نفسه عندما يبلغ المُعال 18 عامًا.

س75: هل هناك أي استثناءات من القياسات الحيوية لفئات معينة من المعالين؟

نعم، يُعفى الأطفال من القياسات الحيوية حتى سن الثانية. ومع ذلك، يجب تقديم استمارة ID2 مع صورتين معتمدتين بحجم صور جواز السفر لكل طفل. فيما يتعلق بالأشخاص ذوي الإعاقة، سيتم البت في كل حالة على أساس مزاياها الخاصة.

س76: هل سيتم إجراء اختبار اللغة لاختبار معرفة مقدم الطلب الرئيسي والمعالين باللغة المالطية / الإنجليزية؟

لا توجد اختبارات لغوية قابلة مطبقة.

س77: عند تجديد بطاقة الإقامة بعد 5 سنوات، هل تطبق رسوم أخرى؟

نعم، يجب على كل فرد دفع 27,50 يورو سنويًا لتجديد بطاقة الإقامة.

س78: هل يمكن تجديد بطاقات الإقامة في الخارج من خلال سفارة مالطا؟

لا، لا يمكن تجديد بطاقات الإقامة من خلال سفارة مالطا بالخارج.

س79: بعد فترة الخمس سنوات الأولى، عند تجديد بطاقة الإقامة، هل يتعين على مقدم الطلب الرئيسي والمستفيدين الآخرين القدوم إلى مالطا لاستعادة القياسات الحيوية الخاصة بهم؟

نعم، يُطلب من جميع المستفيدين استعادة بياناتهم الحيوية بعد السنوات الخمس الأولى من الإقامة.

س80: هل تدعم الهيئة أو تسهل إصدار التأشيرات للمتقدمين لأغراض السفر؟

لا، لا يمكن للوكالة تقديم أي دعم للمتقدمين الذين يرغبون في الحصول على تأشيرة سفر.

س81: هل يجب أن يكون بدء عقد إيجار العقار أقرب ما يمكن لموعد تقديم المستندات النهائية؟

من الناحية المثلى، يجب أن تبدأ اتفاقية الإيجار أقرب إلى تقديم الأدلة النهائية، الأمر نفسه ينطبق على التأمين الصحي. تطبق الهيئة فترة سماح بحد أقصى 3 أشهر.

س82: هل يمكن لمقدم الطلب الرئيسي استخدام بنك الشركة لدفع الرسوم والمساهمات إذا كانت الشركة مملوكة له / لها وكان لديه / لديها تفويض لاستخدام الحساب المصرفي للشركة لأنه / هي مدير / مساهم في الشركة؟

لكي يستخدم مقدم الطلب الرئيسي الحساب المصرفي لشركته، يلزم تقديم المستندات التالية:



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

- قرار مجلس الإدارة الذي يصرح لمقدم الطلب الرئيسي بتحويل الأموال من الحساب المصرفي للشركة لتقديم برنامج مالطا للإقامة الدائمة؛
- شهادة التأسيس وسجل المساهمين وسجل مديري الشركة؛
- كشف حساب بنكي لمدة 3 أشهر لحساب الشركة الذي سيتم تحويل الأموال منه. لا يزال كشف الحساب المصرفي لمدة 3 أشهر للحساب المصرفي الجاري لمقدم الطلب الرئيسي مطلوبًا.

### س83: هل يجب تقديم التأمين الصحي مع المتطلبات الأخرى بمجرد الموافقة على الطلب؟

نعم، يجب تقديم بوليصة الصحة مع إقرار موقع من قبل مقدم الطلب الرئيسي، حيث يصرح بأنه / أنها سوف يتكفل بأي مصاريف طبية إضافية محليًا لجميع المستفيدين، والتي لا تغطيها بوليصة التأمين الصحي.

ملاحظة: يُعفى المواطنون البريطانيون من تقديم بوليصة تأمين صحي.

### س84: ما هي معايير التأمين الصحي؟

يجب أن يغطي التأمين الصحي جميع المستفيدين بحد أدنى 30,000 يورو سنويًا ويغطي كامل النفقات لمالطا. إذا سافر أي من المستفيدين داخل منطقة شنغن، فيُطلب منهم التقدم للحصول على تأمين سفر منفصل يغطي إقامتهم. يجب أن يتراوح قسط التأمين الصحي بين 250 - 750 يورو لكل شخص حسب العمر.

### س85: بعد قبول الطلب، أين يجب على المتقدمين تقديم البيانات البيومترية؟ هل يتعين على الأسرة بأكملها السفر إلى مالطا؟

بعد خطاب الموافقة النهائية، يتعين على مقدم الطلب الرئيسي وجميع المعالين السفر إلى مالطا للحصول على بيانات القياسات الحيوية الخاصة بهم.

### 8. الحصول على حقوق المواطنة المالطية

#### س86: هل يمكن لمقدم الطلب التقدم بطلب للحصول على الجنسية المالطية بالتجنس؟

نعم، يمكن للمستفيد تقديم طلب للحصول على الجنسية المالطية بالتجنس بعد الإقامة المستمرة في مالطا لمدة لا تقل عن 5 سنوات. يجب أن يكون/تكون قد أقام في مالطا طوال الـ 12 شهرًا التي تسبق تاريخ تقديم الطلب مباشرةً و4 سنوات من فترة الـ 6 سنوات السابقة. يجب أن يكون/تكون على دراية باللغة الإنجليزية أو المالطية كتابةً وتحدثاً، وأن يتمتع بعقل سليم وسلوك جيد.

لوزير السلطة التقديرية، وفقاً للقانون، للموافقة على الطلب أو رفضه. لذلك، لا يعني أنه إذا استوفى هذا الشخص الشروط المذكورة، فسيتم منحه تلقائيًا الجنسية بالتجنس. يعتمد قرار الوزير على السياسات الداخلية، حيث من بين المتطلبات الأخرى، يمكن أن يكون عدد السنوات أيضاً ميزة في فحص الطلب ذي الصلة.





## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

### 9. التوظيف والتعليم

س87: هل يمكن منح المستفيد بموجب البرنامج ترخيصاً تلقائياً ليتم توظيفه أو الانخراط في الأعمال التجارية في مالطا؟

لا تمنح شهادة الإقامة بموجب برنامج الإقامة الدائمة في مالطا المستفيد أي ترخيص عمل، لا يزال يتعين عليه التقدم بطلب للحصول على تصريح عمل من خلال الإجراءات العادية.

س88: كيف يمكن للمستفيد و/ أو المعالين التقدم لتأسيس عمل تجاري في مالطا؟

يمكن للمستفيد أو الزوج التقدم بطلب لبدء عمل تجاري في مالطا من خلال السلطات المختصة، طالما أنهم يتبعون التشريعات السائدة. يمكن للمُعال أيضاً أن يسلك هذا الطريق دون أن يفقد حقوقه / حقوقها في الإقامة.

س89: هل يمنح برنامج مالطا للإقامة الدائمة المستفيدين أي مزايا ضريبية؟

لا يحمل برنامج مالطا للإقامة الدائمة أي منح و/ أو حوافز ضريبية. تنطبق الأحكام الضريبية القانونية المألوية المعمول بها على هذا الوضع.

ومع ذلك، كمبدأ عام، تنص الأحكام القانونية الأساسية على أن الضريبة المألوية، للأفراد غير المقيمين في مالطة، تُفرض على:

1. جميع المداخل الخاضعة للضرائب والأرباح الرأسمالية الناشئة في مالطا، والمداخل الخاضعة للرسوم الناشئة خارج مالطا والذي يتم تحويلها إلى مالطا في حالة أن الفرد مقيم في مالطا.
2. المداخل الخاضعة للضرائب والأرباح الرأسمالية الناشئة في مالطا فقط في حالة أن الفرد غير المقيم في مالطا.

ينطبق استثناء من المبادئ المذكورة أعلاه في حالة الأفراد الذين يتمتعون بحقوق معينة بموجب لوائح وضع المقيمين لفترات طويلة (رعايا الدول الثالثة) ونظام حرية التنقل لمواطني الاتحاد الأوروبي وأفراد أسرهم، والذين سيظلون خاضعين للضرائب في جميع أنحاء العالم. ومع ذلك، نظراً لأن برنامج مالطا للإقامة الدائمة في حد ذاته لا يمنح هذه الحقوق، يجب أن يخضع الوضع الضريبي الأساسي لأصحاب برنامج مالطا للإقامة الدائمة للمبادئ العامة المنصوص عليها في الفقرة السابقة.

بالطبع سيحتاج كل فرد إلى تحديد المعاملة الضريبية المطبقة في وضعه المحدد، وبالتالي يوصى بشدة بطلب مشورة مستشار ضرائب.

س90: هل يحق للقاصر الذي يعيله المستفيد الحصول على تعليم مجاني أثناء إقامته في مالطا؟ إذا كان الأمر كذلك، فهل ينطبق هذا أيضاً على التعليم الثانوي والجامعي (أي الجامعة)؟

لا، بموجب برنامج مالطا للإقامة الدائمة لا يحق للقاصر الحصول على تعليم مجاني. ومع ذلك، إذا حصل مقدم الطلب الرئيسي أو الزوج على تصريح عمل في مالطا، فسيحق لأطفاله / أطفالها التقدم بطلب للحصول على إعفاء من الرسوم بموجب تشريع تصريح العمل الفردي المعمول به (SL 217.17) وقانون التعليم.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

س91: هل يمكن للمتقدمين العمل في إحدى دول الاتحاد الأوروبي بموجب برنامج مالطا للإقامة الدائمة؟

لا يمنح برنامج مالطا للإقامة الدائمة المستفيد أي حقوق توظيف في منطقة شنغن. لذلك سيحتاج إلى التقدم بطلب للحصول على تصريح عمل في دولة شنغن وفقاً لأحكام هذا البلد المعين.

10. السفر

س92: هل سيسمح لحامل بطاقة الإقامة بالسفر بدون تأشيرة في جميع أنحاء أوروبا أو في دول شنغن فقط؟

يمكن لحاملي بطاقة إقامة برنامج مالطا للإقامة الدائمة السفر بدون تأشيرة إلى دول شنغن فقط، ولمدة 90 يوماً كحد أقصى خلال فترة 180 يوماً. يجب أن يحمل المسافر دائماً وثيقة سفر صالحة وبطاقة الإقامة، ويتوقع أيضاً أن يحصل على تأمين صحي يغطي خطط سفره / ها.

11. التغيير في وضع المستفيدين

س93: بمجرد وصول المعال إلى عيد ميلاده السابع والعشرين، هل سيفقد تلقائياً حق الإقامة في مالطا؟

لا، عتبة 27 عاماً الصالحة بموجب التشريع السابق لم تعد سارية المفعول.

س94: عندما يبلغ الأطفال القصر تحت برنامج مالطا للإقامة الدائمة سن 18، هل يفقدون وضع إقامتهم في مالطا؟

لا، لن يفقدوا وضع الإقامة في برنامج مالطا للإقامة الدائمة طالما أنهم لا يزالون مستوفين لمعايير الأهلية.

س95: إذا قرر المستفيد التنازل عن حقوق إقامته في مالطا خلال السنوات الخمس الأولى، فهل يمكنه بيع العقار أو الانسحاب من اتفاقية الإيجار؟

بواقع قيامه ببيع العقار أو اختياره للخروج من اتفاقية الإيجار تعني أن المستفيد سيفقد وضع الإقامة والعكس صحيح، أي إذا تخلى عن شهادة الإقامة، فلن تكون هناك التزامات تجاه استكمال الشروط. إذا تخلى المستفيد و/أو فقد حقوقه في الإقامة، فإن أي معالين يستفيدون من حقوق الإقامة من خلال نفس الشهادة سيفقدون تلقائياً حقوق إقامتهم أيضاً.

12. الإمتثال

س96: ما هي استمارة الإمتثال الرسمي المشار إليها في الإرشادات؟

استمارة الإمتثال الرسمي (MPRP 5) هي استمارة رسمية يتعين على المستفيد ملؤها مرة واحدة في العام لمدة 5 سنوات، وبعد ذلك وفقاً لتقدير الهيئة، ويكون الوكيل مسؤولاً عن تقديم هذه الاستمارة إلى جانب المستندات المطلوبة ذات الصلة. الاستمارة في حد ذاتها إقرار بأن التزامات العملاء يتم الوفاء بها وفقاً للوائح. يجب تعبئة هذه الاستمارة وتوقيعها من قبل المستفيد. تقع مسؤولية الوكيل على ضمان تقديم هذه الاستمارة مع جميع المستندات الداعمة قبل أسبوع واحد تقريباً وليس



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

قبل ذلك بأكثر من أسبوعين. إذا لم يتم تقديم المستندات المطلوبة في مرحلة الاستمارة أو في مرحلة التقرير MPRP41 (تقرير يطلب مزيدًا من المعلومات) في غضون فترة 3 أشهر، فقد تكون بطاقات الإقامة للتطبيق بأكمله عرضة للإلغاء.

س97: ما هي عملية تجديد بطاقات الإقامة؟ هل يتم ذلك أيضًا عن طريق الوكيل؟

يتم إصدار بطاقات الإقامة بصلاحيته 5 سنوات، ما لم يبلغ المعال القاصر 14 أو 18 عامًا، وفي هذه الحالة تنتهي صلاحية البطاقة في عيد ميلاد المعال. في الحالات الأخيرة، يتم تجديد البطاقة تلقائيًا. يجب أن تتم طلبات التجديد بعد انتهاء الصلاحية البالغة 5 سنوات عن طريق الوكيل. إجراء التجديد عرضة للتغيير. يجب استعادة تسجيل البيانات البيومترية قبل تجديد البطاقات.

س98: هل يجب أن تتوافق مدة الإيجار مع بطاقة الإقامة، أي إذا تم إصدار بطاقة الإقامة لمدة 5 سنوات، فهل سيحتاج العميل إلى عقد إيجار لمدة 5 سنوات؟

يجب ألا تقل مدة عقد الإيجار عن عام لتتوافق مع المتطلبات المحددة، لكن المستفيد يجب أن يكون لديه إقامة سارية المفعول في مالطا في جميع الأوقات، مع عدم وجود ثغرات على الإطلاق.

س99: بعد 5 سنوات، هل سيحتاج المستفيد إلى تقديم أي نماذج امتثال أخرى لأن ذلك سيتم وفقًا لتقدير الهيئة؟ هل يجب الإبقاء على جميع الالتزامات؟ هل هناك أي رسوم يتم دفعها؟ هل هناك أي مستندات يجب تعبئتها وتقديمها؟

بعد 5 سنوات، لا يحتاج المستفيد إلى الاحتفاظ بالعقار المؤهل. ومع ذلك، لا يزال يتعين عليه / عليها الاحتفاظ بامتلاكات سكنية في مالطا والحصول على تأمين ضد المرض لتغطية المخاطر في مالطا. يحق للوكالة أن تطلب من المستفيد، عبر الوكيل، تقديم دليل على عنوان السكن والتأمين ضد المرض، مع إجراء التحقيقات الواجبة للتأكد من أن المستفيد والمعالين لا يزالون مؤهلين.

س100: هل شرط إظهار رأس مال بقيمة 500000 يورو صالح فقط لأول 5 سنوات؟

يجب على المستفيد الاحتفاظ برأس مال قيمته 500,000 يورو مع 150,000 يورو في صورة أصول مالية للسنوات الخمس الأولى فقط.

13. المتقدمون الراغبون في التغيير إلى برنامج آخر

س101: إذا قرر مقدم الطلب الذي قدم بالفعل طلبًا بموجب برنامج مالطا للإقامة الدائمة التقدم بطلب للحصول على الجنسية للخدمات الاستثنائية، فهل سيتم خصم الرسوم الإدارية البالغة 40,000 يورو من رسوم طلب الحصول على الجنسية للخدمات الاستثنائية؟

لا، إن الرسوم التي تبلغ 40,000 يورو المدفوعة لبرنامج مالطا للإقامة الدائمة غير قابلة للاسترداد وغير قابلة للتحويل، يختلف البرنامج عن بعضهما البعض.

س102: هل يمكن للعميل تغيير طلب الحصول على الجنسية للخدمات الاستثنائية إلى برنامج مالطا للإقامة الدائمة؟



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

لا، البرنامج منفصلان ومختلفان، قد يرغب مقدم الطلب في التخلي عن طلب الحصول على الجنسية للخدمات الاستثنائية والتقدم بطلب للحصول على برنامج مالطا للإقامة الدائمة، ومع ذلك، يجب تنفيذ عملية برنامج مالطا للإقامة الدائمة بالكامل.

س103: إذا كان مقدم الطلب يحمل تصريح إقامة من خلال برنامج آخر ولكنه يرغب في التقدم بطلب للحصول على برنامج مالطا للإقامة الدائمة، فهل لا يزال يتعين عليه / عليها تقديم استمارات إقامة جديدة، مثل استمارة K واستمارة ID 1A واستمارة ID 2؟

نعم، سيُطلب من مقدم الطلب تقديم استمارات طلب إقامة جديدة إلى الهيئة، لن يكون لوثائق مقدم الطلب المقدمة للحصول على تصاريح سابقة أي تأثير على طلب برنامج مالطا للإقامة الدائمة.

14. عام

س104: ما هي الاستثمارات المتعلقة بحماية البيانات؟

توفر الاستمارة MPRP10 الامتثال لللائحة العامة لحماية البيانات (GDPR) 2016/679. يجب على جميع المتقدمين إعطاء موافقتهم من خلال التوقيع على هذه الاستمارة. في حالة المعال الذي كان قاصرًا في يوم تقديم الطلب، لا تزال الاستمارة MPRP10 مطلوبة ويجب أن يوقعها أحد الوالدين (يجب أن يكون الوالد جزءًا من الطلب).

س105: ما هي العواقب المترتبة على طلاق المستفيد من زوجته؟

في حالة الطلاق، يفقد زوج المستفيد والديه وأجداده حقوق الإقامة. قد يؤثر هذا أيضًا على أطفال الزوج / الزوجة الذين لا يكون والدهم البيولوجي الآخر هو المستفيد والذين كان من الممكن إدراجهم كمعالين بموجب الطلب. سيتم تقييم كل حالة على أساس مزاياها الخاصة.

س106: عميلنا مواطن من الاتحاد الأوروبي وشريكه مواطن من دولة ثالثة. يرغب العميل في التقدم بطلب للحصول على برنامج مالطا للإقامة الدائمة لشريكه. في هذا السياق، نظرًا لأن العميل يحمل جنسية أوروبية، وبالتالي يُحظر عليه التقدم للبرنامج، فهل يسمح لشريكه (مواطن من بلد ثالث) التقدم بطلب للحصول على برنامج مالطا للإقامة الدائمة بينما يكون العميل كمستفيد منها؟

لا يمنعه / يمنعها التشريع من تقديم طلب كمقدم طلب رئيسي، يدعمه متبرع.

س107: ما هو الفرق بين المتبرع والمانح؟ ما هي الوثائق المطلوبة في كل حالة؟

### المانح

المانح هو الشخص الذي ساهم، في وقت معين، في تراكم الثروة الإجمالية لمقدم الطلب الرئيسي، من خلال تبرع لمرة واحدة. في هذه الحالة يجب أن تقدم المستندات التالية:

1. صفحة السيرة الذاتية لجواز السفر والصفحة التي تحتوي على توقيع المانح (المانحين) المطلوب كوسيلة للتحقق من التوقيع في جميع الحالات (بالإضافة إلى صك التبرع، إلخ).



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

2. وثائق المتبرع (المدرجة أدناه) مطلوبة إذا كانت المنحة (المنح) تشكل جزءًا كبيرًا من الثروة و/أو كان لها تأثير كبير على تراكم ثروة مقدم الطلب. في ضوء ذلك، يجب على الوكيل و/أو مقدم الطلب الرئيسي في المقام الأول تقييم ذلك بأنفسهم، وإذا كانت الظروف تتطلب تقديم مثل هذه المستندات وفقًا لتقديرهم، فإنهم يفعلون ذلك مع الطلب الأولي لتسريع العملية. ومع ذلك، يكون للهيئة، على أي حال، الحق في طلب هذه المستندات في مرحلة لاحقة، إذا نتج من تقييمنا أن تأثير التبرع على الثروة يتطلب مثل هذه المستندات.

### المتبرع

المتبرع هو الشخص الذي يتحمل مسؤولية تغطية المتطلبات المالية التي يحددها القانون والتي من شأنها أن تؤهل مقدم الطلب الرئيسي لإصدار شهادة الإقامة.

سيتم فحص المتبرع من خلال التحقيقات الواجبة لدينا كمصدر للأموال لمقدم الطلب الرئيسي. لذلك، يجب تقديم الوثائق التالية:

- استثمارة MPRP2، باسم المتبرع، تم إكمال جميع الأقسام بالكامل (بما في ذلك قسم مصدر الأموال والثروة)؛
- استثمارة MPRP4؛
- كشف حساب بنكي لمدة 3 أشهر لحساب المتبرع الذي سيتم من خلاله تحويل الأموال الخاصة بطلب برنامج مالطا للإقامة الدائمة؛
- نسخة موثقة من جميع جوازات سفر المتبرع سارية المفعول (جميع الصفحات)؛
- دليل على الوظيفة الحالية (إن وجدت)؛
- دليل على ملكية الأعمال التجارية (للأعمال التجارية المملوكة جزئيًا أو كليًا من قبل المتبرع) - لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة السؤال 56.
- إقرار محلف بأن المتبرع سيمول طلب برنامج مالطا للإقامة الدائمة لمقدم الطلب الرئيسي وجميع الالتزامات المالية ذات الصلة، كما سيزود مقدم الطلب الرئيسي بموارد ثابتة ومنتظمة.
- نسخة من صفحة بيانات القياسات الحيوية؛
- شهادات الشرطة من البلد الأصلي للمستفيد، وبلد إقامته / إقامتها الحالية وأي بلد عاش فيه لمدة تزيد عن 6 أشهر في السنوات العشر الماضية.

لا يزال يتعين على مقدم الطلب الرئيسي إكمال استثمارة MPRP2 بالكامل وتقديم كشف حساب مصرفي لمدة 3 أشهر عن حسابه المصرفي الشخصي.

### س108: هل يجوز الطعن في قرار رفض طلب الإقامة؟

لا، قرار مجلس الموافقات نهائي ولا يمكن الطعن فيه.

س109: تنص متطلبات البرنامج على أن طلبات الحصول على شهادة يجب أن تكون مصحوبة بتأكيد يرضي الهيئة بأن مقدم الطلب الرئيسي ومن يعولهم لا يعانون من أي مرض خطير أو مرض معد وأنهم بخلاف ذلك في صحة جيدة، ولن يشكلوا عبئًا على النظام الصحي الوطني، من حيث المراجعة الطبية التي تجريها الهيئة. هل سيكون الفرد الذي تم تشخيصه على أنه حامل لمرض التهاب الكبد الفيروسي B مؤهلاً للتقديم؟



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

الشرط هو أن يكون الفرد خاليًا تمامًا من المرض المعدّي ليكون مؤهلاً للبرنامج. ومن ثم، على سبيل المثال، إذا كان الفرد لائقًا سريريًا ولا يعاني من أي أمراض حادة أو خطيرة ولكنه في حالة انتقال التهاب الكبد B مع عدوى منخفضة، فسيظل يعاني من حالة معدية ولهذا السبب فهو غير مؤهل طبيًا للتأهل لبرنامج الإقامة في مالطا.

لتجنب الشك، يُقترح بشدة توضيح مثل هذه المواقف مع الهيئة قبل تقديم الطلب. هذا لأنه إذا ظهر في مرحلة لاحقة أن مقدم الطلب الرئيسي غير مؤهل، فإن هذا وحده سيؤدي بالفعل إلى عدم الموافقة على الطلب. إذا كان عدم الأهلية يتعلق فقط بالمعال (المعالين)، فلن تتم الموافقة على المعال (المعالين) كجزء من الطلب.

في جميع الحالات، يكون قرار الهيئة بشأن اعتبار الفرد مؤهلاً طبيًا أم لا نهائيًا.

### 15. سحب الطلبات

س110: هل يمكن للوكيل استلام الملف الأصلي الذي قدمه مقدم الطلب بمجرد سحب الطلب رسميًا؟

نعم، يجب على الوكيل تحديد موعد مع خدمة العملاء لاستلام الملف المقدم من مقدم الطلب.

س111: هل يمكن لأحد المعالين سحب الطلب بشكل منفصل عن مقدم الطلب الرئيسي؟

نعم، في هذه الحالة، إذا كان المُعال قاصرًا، يجب على مقدم الطلب الرئيسي تقديم إقرار نيابة عن المُعال القاصر، موضحةً سبب الانسحاب. إذا كان المُعال شخصًا بالغًا، فيجب عليه / عليها تقديم إقرار موقع بنفسه.

### 16. علاقات فعلية

س113: هل تقبل العلاقات الفعلية بموجب برنامج مالطا للإقامة الدائمة؟

نعم، يتم قبول العلاقات الفعلية طالما تم تقديم دليل كافٍ على ذلك.

س114: ما هي المستندات المطلوبة كدليل على علاقة فعلية؟

الوثائق التالية مطلوبة كجزء من طلب علاقة فعلية:

- خطاب تغطية موقع من الوكيل؛
- نسخة موثقة طبق الأصل من جواز سفر مقدم الطلب الرئيسي؛
- نسخة طبق الأصل مصدقة من جواز سفر الشريك؛
- نسخة طبق الأصل موثقة من شهادة ميلاد مقدم الطلب الرئيسي؛
- نسخة مصدقة طبق الأصل من شهادة ميلاد الشريك؛
- دليل كافٍ على وجود علاقة طويلة الأمد، والتي قد تشمل ما يلي:
  - إفادة محلفة من الأقارب / الأصدقاء تؤكد أنهم يعرفون الشريكين لعدد كافٍ من السنوات؛



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

- كشف حسابات بنكية (تظهر المعاملات بين الشريكين أو تظهر حساب مصرفي مشترك)؛
- اتفاقية استئجار أو اتفاقية شراء عقار مشترك؛
- صور مؤرخة تظهر الشريكين؛
- تذاكر طيران توضح السفر معاً؛
- أي وثائق أخرى ذات صلة.

### س115: في أي مرحلة يجب تقديم المستندات الداعمة لطلب العلاقة الفعلية؟

يجب تقديم الوثائق الكاملة قبل تقديم الطلب الأولي، حيث يجب أن يوافق الوزير على العلاقة الفعلية. يُطلب من الوكيل تحديد موعد مع خدمة العملاء لتقديم هذه المستندات في وقت مبكر.

### 17. أزواج الأمهات وزوجات الآباء

### س116 هل يُقبل أزواج الأمهات وزوجات الآباء بموجب برنامج مالطا للإقامة الدائمة؟

نعم، يُقبل زوج الأم/زوجة الأب إذا أثبت وجود دليل كافٍ على وجود علاقة حقيقية بين زوج الأم/زوجة الأب ومقدم الطلب الرئيسي أو زوجته/زوجها، ويكون قرار الوكالة بشأن ما إذا كانت الأدلة المقدمة تُثبت بالفعل العلاقة الحقيقية أم لا هو قرار نهائي وغير قابل للاستئناف و/أو مزيد من المناقشة.

### س117 ما هي الأمثلة على علاقة الارتباط الحقيقية؟

تكون بعض الأمثلة كما يلي:

- الأب البيولوجي أو الأم البيولوجية لمقدم الطلب الرئيسي (MA)/الزوج/الزوجة (SP) متزوج/ة من زوجة أب/زوج أم عندما كان مقدم الطلب الرئيسي (MA)/الزوج/الزوجة (SP) لا يزال قاصراً.
- الأب البيولوجي أو الأم البيولوجية لمقدم الطلب الرئيسي (MA)/الزوج/الزوجة (SP) متزوج/ة من زوجة أب/زوج أم قبل الزواج من مقدم الطلب الرئيسي (MA)/الزوج/الزوجة (SP).
- الأب البيولوجي أو الأم البيولوجية لمقدم الطلب الرئيسي (MA)/الزوج/الزوجة (SP) مطلقين بالفعل ويمتلكون حقوق الحضانة، ربما لعب زوج الأم دوراً مهماً في تربية مقدم الطلب الرئيسي (MA)/الزوج/الزوجة (SP)، على الرغم من أن زوج الأم في ذلك الوقت لم يكن متزوجاً بعد من الأم البيولوجية أو الأب البيولوجي.

### س118 ما نوع الوثائق التي يمكن تقديمها كدليل على وجود علاقة ارتباط حقيقية؟

قد تكون الوثائق التالية مناسبة:

- أ. كشوفات الحساب المصرفية (التي تُظهر المعاملات بين حساباتهم الفردية أو حسابات البنك المشتركة).
- ب. تذكر الطيران.
- ج. إفادات من الأشخاص الذين يمكنهم تقديم الشهادة على العلاقة.



## RESIDENCY MALTA A G E N C Y

- د. شهادة الأسرة (شهادة هوكو للمتقدمين الصينيين).
- ه. الوثائق الأخرى ذات الصلة.

### س119 في أي مرحلة يجب تقديم الوثائق الداعمة لطلب زوج الأم/زوجة الأب؟

يجب أن تُقدم الوثائق الكاملة قبل تقديم الطلب، حيث أن صلاحية علاقة الارتباط الحقيقية هذه تتطلب الحصول على موافقة مُسبقة أو خلاف ذلك من قبل الوكالة، ويُطلب من الوكيل تحديد موعد مع خدمة العملاء لتقديم هذه الوثائق في وقت مُبكر.

### 18. جهة الاتصال بالهيئة

### س120: أين يجب تقديم الطلبات؟

يجب تقديم الطلبات في Zentrum Business Centre, Level 2, Mdina Road, Qormi QRM 9010, Malta من قبل الوكيل شخصياً. يجب إجراء المواعيد لتقديم الطلبات و/ أو المستندات عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى [customercare.residencymalta@gov.mt](mailto:customercare.residencymalta@gov.mt).

### س121: أين سيتم أخذ القياسات الحيوية؟

يتم أخذ البيانات البيومترية في Zentrum Business Centre, Level 2, Mdina Road, Qormi QRM 9010, Malta. لتحديد مواعيد القياسات الحيوية، أرسل بريداً إلكترونياً إلى: [customercare.residencymalta@gov.mt](mailto:customercare.residencymalta@gov.mt).

### س123: من أين ستصدر بطاقات الإقامة ومن أين يمكن استلامها؟

يتم إصدار بطاقات الإقامة من قبل Identity Malta ولكن سيتم استلامها من قبل المستفيد أو الوكيل من Zentrum Business Centre, Level 2, Mdina Road, Qormi QRM 9010, Malta. سيتم إخطار الوكلاء عبر البريد الإلكتروني عندما تكون بطاقات الإقامة جاهزة للاستلام.

ينتهي

الإصدار 2.2

06/09/2023